

CONGRESO NACIONAL  
CAMARA DE SENADORES  
SESIONES ORDINARIAS DE 2010  
ORDEN DEL DIA Nº 54

Impreso el día 9 de abril de 2010

SUMARIO

COMISION DE LEGISLACION GENERAL DE JUSTICIA Y ASUNTOS  
PENALES Y DE PRESUPUESTO Y HACIENDA

Dictamen de mayoría en los proyectos de ley el venido en revisión y de varios señores senadores por el que se modifica la ley de Mediación.(CD-107/09 ; S-510/09 y S-294-558/10)

DICTAMEN DE COMISIÓN  
EN MAYORIA

Honorable Senado:

Vuestras Comisiones de LEGISLACION GENERAL, JUSTICIA Y ASUNTOS PENALES Y DE PRESUPUESTO Y HACIENDA, han considerado el proyecto de ley en revisión registrado bajo el número CD-107/09 estableciendo con carácter obligatorio la mediación previa a todo proceso judicial; el proyecto de ley de la señora Senadora Liliana Negre de Alonso registrado bajo el número S-510/09 modificando el Art. 1º de la ley 24573 –Mediación- instaurando con carácter obligatorio la mediación previa a todo juicio y el proyecto de ley de la señora Senadora Liliana Negre de Alonso y el señor Senador Adolfo Rodríguez Saa registrado bajo el número S-294/10 sustituyendo el Art. 4º de la ley 24.573 –Mediación- respecto a la designación del mediador y el proyecto de ley del señor Senador Roberto Basualdo registrado bajo el número S-558/10 sustituyendo el artículo 31 de la Ley 24.573 – Mediación – respecto a la aplicación de la misma en forma obligatoria en los Juzgados Federales de todo el

país y, por las razones que dará el miembro informante os aconsejan la aprobación del proyecto de ley en revisión CD-107/09

De acuerdo con las disposiciones pertinentes del Reglamento del H. Senado, este Dictamen pasa directamente al Orden del Día.

Sala de las Comisiones, 6 de Abril de 2010

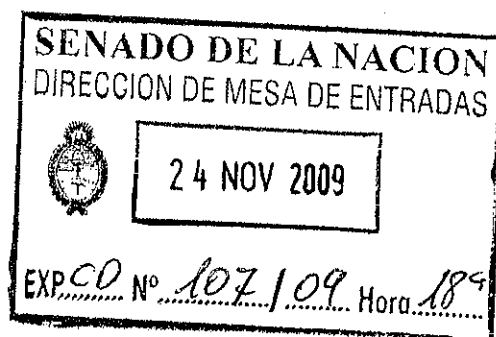
Sonia M. Escudero – Eric Calcagno y Maillmann – Marina R. Riofrío – César A. Gioja – José M. Roldán – Marcelo A. H. Guinle – Adriana Bortolozzi de Bogado – Lucia B. Corpacci de Mercado – Guillermo R. Jenefes – Pedro G. Guastavino – Marcelo J. Fuentes – Ada Iturrez de Cappellini – Carlos S. Menem – Nicolás A. Fernández – Nanci M. A. Parrilli – José M. A. Mayans – José J. B. Pampuro – Rolando A. Bermejo – Sergio F. Mansilla – Juan C. Romero.



*H. Cámara de Diputados de la Nación*

*Presidencia*

14-PE-08  
OD 1663



Buenos Aires, 18 NOV 2009

Señor Presidente del H. Senado.

Tengo el honor de dirigirme al señor Presidente, comunicándole que esta H. Cámara ha sancionado, en sesión de la fecha, el siguiente proyecto de ley que paso en revisión al H. Senado.

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

ARTÍCULO 1º.- *Objeto.* Se establece con carácter obligatorio la mediación previa a todo proceso judicial, la que se regirá por las disposiciones de la presente ley. Este procedimiento promoverá la comunicación directa entre las partes para la solución extrajudicial de la controversia.

ARTÍCULO 2º.- *Requisito de admisión de la demanda.* Al promoverse demanda judicial deberá acompañarse acta expedida y firmada por el mediador interviniente.

ARTÍCULO 3º.- *Contenido del acta de mediación.* En el acta de mediación deberá constar:

- a) Identificación de los involucrados en la controversia;
- b) Existencia o inexistencia de acuerdo;
- c) Comparecencia o incomparecencia del requerido o terceros citados notificados en forma fehaciente o imposibilidad de notificarlos en el domicilio denunciado;
- d) Objeto de la controversia;





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08

OD 1663

2/.

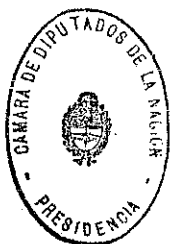


- e) Domicilios de las partes, en los cuales se realizaron las notificaciones de las audiencias de mediación;
- f) Firma de las partes, los letrados de cada parte y el mediador interviniente;
- g) Certificación por parte del Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, de la firma del mediador interviniente en los términos que establezca la reglamentación de la presente ley.

ARTÍCULO 4º.- *Controversias comprendidas dentro del procedimiento de mediación prejudicial obligatoria.* Quedan comprendidas dentro del procedimiento de mediación prejudicial obligatoria todo tipo de controversias, excepto las previstas en el artículo 5º de la presente ley.

ARTÍCULO 5º.- *Controversias excluidas del procedimiento de mediación prejudicial obligatoria.* El procedimiento de mediación prejudicial obligatoria no será aplicable en los siguientes casos:

- a) Acciones penales;
- b) Acciones de separación personal y divorcio, nulidad de matrimonio, filiación, patria potestad y adopción, con excepción de las cuestiones patrimoniales derivadas de éstas. El juez deberá dividir los procesos, derivando la parte patrimonial al mediador;
- c) Causas en que el Estado nacional, las provincias, los municipios o la Ciudad Autónoma de Buenos Aires o sus entidades descentralizadas sean parte, salvo en el caso que medie autorización expresa y no se trate de ninguno de los supuestos a que se refiere el artículo 841 del Código Civil;
- d) Procesos de inhabilitación, de declaración de incapacidad y de rehabilitación;





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08

OD 1663

3/.



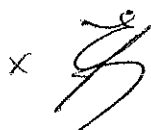

- e) Amparos, hábeas corpus, hábeas data e interdictos;
- f) Medidas cautelares;
- g) Diligencias preliminares y prueba anticipada;
- h) Juicios sucesorios;
- i) Concursos preventivos y quiebras;
- j) Convocatoria a asamblea de copropietarios prevista por el artículo 10 de la ley 13.512;
- k) Conflictos de competencia de la justicia del trabajo;
- l) Procesos voluntarios.

ARTÍCULO 6º.- *Aplicación optativa del procedimiento de mediación prejudicial obligatoria.* En los casos de ejecución y desalojos el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria será optativo para el reclamante sin que el requerido pueda cuestionar la vía.

ARTÍCULO 7º.- *Principios que rigen el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria.* El procedimiento de mediación prejudicial obligatoria se ajustará a los siguientes principios:

- a) Imparcialidad del mediador en relación a los intereses de las partes intervinientes en el proceso de mediación prejudicial obligatoria;
- b) Libertad y voluntariedad de las partes en conflicto para participar en la mediación;
- c) Igualdad de las partes en el procedimiento de mediación;
- d) Consideración especial de los intereses de los menores, personas con discapacidad y personas mayores dependientes;
- e) Confidencialidad respecto de la información divulgada por las partes, sus asesores o los terceros citados durante el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria;



X   
X 



*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08

OD 1663

4/.

- f) Promoción de la comunicación directa entre las partes en miras a la búsqueda creativa y cooperativa de la solución del conflicto;
- g) Celeridad del procedimiento en función del avance de las negociaciones y cumplimiento del término fijado, si se hubiere establecido;
- h) Conformidad expresa de las partes para que personas ajenas presencien el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria.

En la primera audiencia el mediador deberá informar a las partes sobre los principios que rigen el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria.

ARTÍCULO 8º.- *Alcances de la confidencialidad.* La confidencialidad incluye el contenido de los papeles y/o cualquier otro material de trabajo que las partes hayan confeccionado o evalúen a los fines de la mediación.

La confidencialidad no requiere acuerdo expreso de las partes.

ARTÍCULO 9º.- *Cese de la confidencialidad.* La obligación de la confidencialidad cesa en los siguientes casos:

- a) Por dispensa expresa de todas las partes que intervinieron;
- b) Para evitar la comisión de un delito o, si éste se está cometiendo, impedir que continúe cometiéndose.

El cese de la confidencialidad debe ser interpretado con carácter restrictivo y los supuestos de excepción surgir de manera evidente.

ARTÍCULO 10.- *Actuación del mediador con profesionales asistentes.*

Los mediadores podrán actuar, previo consentimiento de la totalidad de las partes, en colaboración con profesionales formados en disciplinas afines con el conflicto que sea materia de la mediación, y cuyas especialidades se establecerán por vía reglamentaria.





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08

OD 1663

5/.



Estos profesionales actuarán en calidad de asistentes, bajo la dirección y responsabilidad del mediador interviniente, y estarán sujetos a las disposiciones de la presente ley y su reglamentación.

ARTÍCULO 11.- *Requisitos para ser mediador.* Los mediadores deberán reunir los siguientes requisitos:

- a) Título de abogado con tres (3) años de antigüedad en la matrícula;
- b) Acreditar la capacitación que exija la reglamentación;
- c) Aprobar un examen de idoneidad;
- d) Contar con inscripción vigente en el Registro Nacional de Mediación;
- e) Cumplir con las demás exigencias que se establezcan reglamentariamente.

ARTÍCULO 12.- *Requisitos para ser profesional asistente.* Los profesionales asistentes deberán reunir los requisitos exigidos para los mediadores en el artículo 11, incisos b), d) y e).

ARTÍCULO 13.- *Causas de excusación de los mediadores.* El mediador deberá excusarse, bajo pena de inhabilitación, en todos los casos previstos por el Código Procesal Civil y Comercial de la Nación para la excusación de los jueces.

También deberá excusarse durante el curso de la mediación, cuando advierta la existencia de causas que puedan incidir en su imparcialidad.

Cuando el mediador hubiera sido propuesto por el requirente, el excusado será reemplazado por quien le siga en el orden de la propuesta.

ARTÍCULO 14.- *Causas de recusación de los mediadores.* Las partes podrán recusar con causa a los mediadores en los mismos supuestos





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08

OD 1663

6/.



mencionados en el primer párrafo del artículo 13, dentro de los cinco (5) días de conocida la designación. Cuando el mediador hubiera sido designado por sorteo, se practicará inmediatamente nuevo sorteo. Cuando el mediador hubiera sido propuesto por el requirente, el recusado será reemplazado por quien le siga en el orden de la propuesta.

Cualquiera de las partes podrá recusar al mediador durante el curso de la mediación, cuando advierta la existencia de causas sobrevinientes que puedan incidir en su imparcialidad. Si el mediador no aceptara la recusación la cuestión será decidida judicialmente.

ARTÍCULO 15.- *Prohibición para el mediador.* El mediador no podrá asesorar ni patrocinar a ninguna de las partes intervinientes en los procedimientos de mediación prejudicial obligatoria en los que hubiera intervenido, hasta pasado un (1) año de su baja formal del Registro Nacional de Mediación.

La prohibición es absoluta en relación al conflicto en que intervino como mediador.

ARTÍCULO 16.- *Designación del mediador.* La designación del mediador podrá efectuarse:

- a) Por acuerdo de partes, cuando las partes eligen al mediador por convenio escrito;
- b) Por sorteo, cuando el reclamante formalice el requerimiento ante la mesa de entradas del fuero ante el cual correspondería promover la demanda y con los requisitos que establezca la autoridad judicial. La mesa de entradas sorteará al mediador que intervendrá en el reclamo y asignará el juzgado que eventualmente entenderá en la causa. El presentante entregará al mediador sorteado el formulario debidamente intervenido



*[Firma manuscrita]*





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08

OD 1663

7/.



por la mesa de entradas del fuero en el término de cinco (5) días hábiles;

- c) Por propuesta del requirente al requerido, a los efectos de que éste seleccione un mediador de un listado cuyo contenido y demás recaudos deberán ser establecidos por vía reglamentaria;
- d) Durante la tramitación del proceso, por única vez, el juez actuante podrá en un proceso judicial derivar el expediente al procedimiento de mediación. Esta mediación se cumplirá ante mediadores inscriptos en el Registro Nacional de Mediación, y su designación se efectuará por sorteo, salvo acuerdo de partes respecto a la persona del mediador.

ARTÍCULO 17.- *Suspensión de términos.* En los casos contemplados en el artículo 16 inciso d), los términos del expediente judicial quedarán suspendidos por treinta (30) días contados a partir de la notificación del mediador a impulso de cualquiera de las partes y se reanudará una vez vencido. Este plazo podrá prorrogarse por acuerdo expreso de las partes.

ARTÍCULO 18.- *Prescripción y caducidad.* La mediación suspende el plazo de prescripción y de la caducidad en los siguientes casos:

- a) En la mediación por acuerdo de partes, desde la fecha de imposición del medio fehaciente de notificación de la primera audiencia al requerido, o desde la celebración de la misma, lo que ocurra primero;
- b) En la mediación por sorteo, desde la fecha de adjudicación del mediador por la autoridad judicial;
- c) En la mediación a propuesta del requirente, desde la fecha de imposición del medio fehaciente de notificación de la primera audiencia al requerido, o desde la celebración de la misma, lo que ocurra primero.





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
8/.



En los dos primeros supuestos, la suspensión opera contra todas las partes. En el caso del inciso *c*), únicamente contra aquél a quien se dirige la notificación.

En todos los casos, el plazo de prescripción y de caducidad se reanudará a partir de los veinte (20) días contados desde el momento que el acta de cierre del procedimiento de mediación prejudicial obligatoria se encuentre a disposición de las partes.

ARTÍCULO 19.- *Comparecencia personal y representación.* Las partes deberán comparecer personalmente y no podrán hacerlo por apoderado, exceptuándose a las personas jurídicas y a las domiciliadas a más de ciento cincuenta (150) kilómetros de la ciudad en la que se celebren las audiencias. El apoderado deberá contar con facultad de acordar transacciones.

Quedan eximidos de comparecer personalmente quienes se encuentren autorizados a prestar declaración por oficio, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 407 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación. La asistencia letrada es obligatoria. Se tendrá por no comparecida a la parte que concurriera a las audiencias sin asistencia letrada, salvo que las partes acordaren la determinación de una nueva fecha para subsanar la falta.

ARTÍCULO 20.- *Plazo para realizar la mediación.* El plazo para realizar la mediación será de hasta sesenta (60) días corridos a partir de la última notificación al requerido o al tercero. En el caso previsto en el artículo 6º, el plazo será de treinta (30) días corridos. En ambos supuestos el término podrá prorrogarse por acuerdo de partes.

ARTÍCULO 21.- *Contacto de las partes con el mediador antes de la fecha de audiencia.* Las partes podrán tomar contacto con el mediador designado antes de la fecha de la audiencia, con el objeto de hacer conocer el alcance de sus pretensiones.





H. Cámara de Diputados de la Nación

14-PE-08

OD 1663

9/.



ARTÍCULO 22.- *Citación de terceros.* Cuando el mediador advirtiere que es necesaria la intervención de un tercero, de oficio, o a solicitud de cualquiera de las partes, o por el tercero, en todos los casos con acuerdo de las partes, podrá citarlo a fin de que comparezca a la instancia mediadora. El tercero cuya intervención se requiera debe ser citado en la forma y con los recaudos establecidos para la citación de las partes.

Si el tercero incurriere en incomparecencia injustificada no podrá intervenir en la mediación posteriormente.

ARTÍCULO 23.- *Audiencias de mediación.* El mediador fijará la fecha de la primera audiencia a la que deberán comparecer las partes dentro de los quince (15) días corridos de haberse notificado de su designación.

Dentro del plazo establecido para la mediación, el mediador podrá convocar a las partes a todas las audiencias que considere necesarias para el cumplimiento de los fines previstos en la presente ley.

ARTÍCULO 24.- *Notificación de la audiencia.* El mediador deberá notificar la audiencia por un medio fehaciente o personalmente. La notificación deberá ser recibida por las partes con una anticipación no menor a tres (3) días hábiles. La notificación por cédula sólo procede en las mediaciones previstas en el artículo 16 inciso b) de la presente ley. Si el requerido se domiciliase en extraña jurisdicción, la diligencia estará a cargo del letrado de la parte requirente y se ajustará a las normas procesales vigentes en materia de comunicaciones entre distintas jurisdicciones. Si el requerido se domiciliase en otro país, se considerarán prorrogados los plazos durante el plazo de trámite de la notificación. A criterio del mediador, podrá solicitarse la cooperación del juez designado a fin de librar exhorto o utilizar un medio que se considere fehaciente en el lugar donde se domicilie el requerido.

El contenido de la notificación se establecerá por vía reglamentaria.





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
10/.



ARTÍCULO 25.- *Incomparecencia de las partes.* Si una de las partes no asistiese a la primera audiencia con causa justificada, el mediador fijará una nueva audiencia. Si la incomparecencia de la parte requerida fuera injustificada, la parte requirente podrá optar por concluir el procedimiento de la mediación o convocar a nueva audiencia.

Si la requirente incompareciera en forma injustificada, deberá reiniciar el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria.

ARTÍCULO 26.- *Conclusión con acuerdo.* Cuando durante el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria se arribara al acuerdo de las partes, se labrará acta en la que constarán sus términos. El acta deberá ser firmada por el mediador, las partes, los terceros si los hubiere, los letrados intervinientes, y los profesionales asistentes si hubieran intervenido.

Cuando en el procedimiento de mediación estuvieren involucrados intereses de incapaces y se arribare a un acuerdo, éste deberá ser posteriormente sometido a la homologación judicial.

En el supuesto de llegar a la instancia de ejecución, el juez podrá aplicar, a pedido de parte, la multa establecida en el artículo 45 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación.

ARTÍCULO 27.- *Conclusión sin acuerdo.* Si el proceso de mediación concluye sin acuerdo de las partes, se labrará acta suscripta por todos los comparecientes donde se hará constar el resultado del procedimiento. El requirente queda habilitado para iniciar el proceso judicial acompañando su ejemplar del acta con los recaudos establecidos en la presente ley.

La falta de acuerdo también habilita la vía judicial para la reconvención que pudiere interponer el requerido, cuando hubiese expresado su pretensión durante el procedimiento de mediación y se lo hiciere constar en el acta.





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08

OD 1663

11/.



ARTÍCULO 28.- *Conclusión de la mediación por incomparecencia de las partes.* Si el proceso de mediación concluye por incomparecencia injustificada de alguna de las partes o por imposibilidad de notificación, se labrará acta suscripta por todos los comparecientes donde se hará constar el resultado del procedimiento. El reclamante queda habilitado para iniciar el proceso judicial, a cuyo fin acompañará su ejemplar del acta con los recaudos establecidos en la presente ley. La parte incompareciente deberá abonar una multa cuyo monto será equivalente a un cinco por ciento (5%) del sueldo básico de un juez nacional de primera instancia y cuya modalidad de percepción se establecerá por vía reglamentaria.

ARTÍCULO 29.- Todos los procedimientos mediatorios, al concluir, deberán ser informados al Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, a los fines de su registración y certificación de los instrumentos pertinentes.

ARTÍCULO 30.- *Ejecutoriedad del acuerdo instrumentado en el acta de mediación.* El acuerdo instrumentado en acta suscripta por el mediador será ejecutable por el procedimiento de ejecución de sentencia, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 500 inciso 4) del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación.

ARTÍCULO 31.- *Mediación familiar.* La mediación familiar comprende las controversias patrimoniales o extrapatrimoniales originadas en las relaciones de familia o que involucren intereses de sus miembros o se relacionen con la subsistencia del vínculo matrimonial, a excepción de las excluidas por el artículo 5º inciso b) de la presente ley.

Se encuentran comprendidas dentro del proceso de mediación familiar las controversias que versen sobre:





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
12/.



- a) Alimentos entre cónyuges o derivados del parentesco, salvo los provisorios que determina el artículo 375 del Código Civil;
- b) Tenencia de menores, salvo cuando su privación o modificación se funde en motivos graves que serán evaluados por el juez o éste disponga las medidas cautelares que estime pertinentes;
- c) Régimen de visitas de menores o incapaces, salvo que existan motivos graves y urgentes que impongan sin dilación la intervención judicial;
- d) Administración y enajenación de bienes sin divorcio en caso de controversia;
- e) Separación personal o separación de bienes sin divorcio, en el supuesto del artículo 1.294 del Código Civil;
- f) Cuestiones patrimoniales derivadas del divorcio, separación de bienes y nulidad de matrimonio;
- g) Daños y perjuicios derivados de las relaciones de familia.

ARTÍCULO 32.- *Conclusión de la mediación familiar.* Si durante el proceso de mediación familiar el mediador tomase conocimiento de circunstancias que impliquen un grave riesgo para la integridad física o psíquica de las partes involucradas o de su grupo familiar, dará por concluida la mediación. En caso de encontrarse afectados intereses de menores o incapaces, el mediador lo pondrá en conocimiento del Ministerio Público de la Defensa a fin de que solicite las medidas pertinentes ante el juez competente.

ARTÍCULO 33.- *Mediadores de familia.* Los mediadores de familia deberán inscribirse en el Registro Nacional de Mediación que organizará y administrará el Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos. El Poder Ejecutivo nacional dictará la reglamentación que determinará los requisitos necesarios para la inscripción, que deberá incluir necesariamente la





H. Cámara de Diputados de la Nación

14-PE-08

OD 1663

13/.



capacitación básica en mediación, y la capacitación específica que exija la autoridad de aplicación.

ARTÍCULO 34.- *Profesionales asistentes.* Los profesionales asistentes deberán inscribirse en el Registro Nacional de Mediación, en el capítulo correspondiente al Registro de Profesionales Asistentes que organizará y administrará el Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos. El Poder Ejecutivo nacional dictará la reglamentación que determinará los requisitos necesarios para la inscripción, que deberá incluir necesariamente la capacitación básica en mediación, y la capacitación específica que exija la autoridad de aplicación.

ARTÍCULO 35.- *Honorarios del mediador y de los profesionales asistentes.* La intervención del mediador y de los profesionales asistentes se presume onerosa. El mediador percibirá por su desempeño en la mediación, un honorario básico cuyo monto y condiciones de pago se establecerán reglamentariamente por el Poder Ejecutivo nacional.

ARTÍCULO 36.- *Falta de recursos de las partes.* Quien se encuentre en la necesidad de litigar sin contar con recursos de subsistencia y acreditar esta circunstancia podrá solicitar el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria en forma gratuita. El procedimiento de mediación prejudicial obligatoria y gratuita se llevará a cabo en los centros de mediación del Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos y en centros de mediación públicos que ofrezcan este servicio. El Poder Ejecutivo nacional establecerá, en oportunidad de reglamentar esta ley, la oficina administrativa que tomará a su cargo la diligencia, la forma y el modo en que se realizará la petición y la prestación del servicio.





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
14/.



ARTÍCULO 37.- *Honorarios de los letrados de las partes.* La remuneración de los abogados de las partes se regirá de acuerdo con lo establecido por la Ley de Aranceles de Abogados y Procuradores y las pautas del artículo 1.627 del Código Civil.

ARTÍCULO 38.- *Entidades formadoras.* Se considerarán entidades formadoras a los fines de la presente ley aquellas entidades públicas o privadas, de composición unipersonal o pluripersonal, dedicadas de manera total o parcial a la formación y capacitación de mediadores.

ARTÍCULO 39.- *Requisitos de las entidades formadoras.* Las entidades formadoras deberán encontrarse habilitadas conforme a las disposiciones contenidas en la reglamentación que dicte el Poder Ejecutivo nacional.

ARTÍCULO 40.- *Registro Nacional de Mediación.* El Registro Nacional de Mediación se compondrá de los siguientes capítulos:

- a) Registro de Mediadores, que incluye en dos apartados a mediadores y mediadores familiares;
- b) Registro de Centros de Mediación;
- c) Registro de Profesionales Asistentes;
- d) Registro de Entidades Formadoras.

El Registro de Mediadores tendrá a su cargo la autorización, habilitación y control sobre el desempeño de los mediadores.

El Registro de Centros de Mediación tendrá a su cargo la autorización, habilitación y control sobre el funcionamiento de los mismos. Los centros de mediación deberán estar dirigidos por mediadores registrados.

El Registro de Entidades Formadoras tendrá a su cargo la autorización, habilitación y control sobre el funcionamiento de las entidades dedicadas a la formación y capacitación de los mediadores.







*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
15/.



La reglamentación establecerá los requisitos para la autorización y habilitación de los mediadores, centros de mediación y entidades formadoras en mediación.

La organización y administración del Registro Nacional de Mediación será responsabilidad del Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos.

En la reglamentación que dicte el Poder Ejecutivo nacional contemplará las normas a las que deberá ajustarse el funcionamiento del Registro Nacional de Mediación y cada uno de sus capítulos.

ARTÍCULO 41.- *Inhabilidades e incompatibilidades.* No podrán desempeñarse como mediadores quienes:

- a) Registren inhabilitaciones comerciales, civiles o penales o hubieren sido condenados con pena de reclusión o prisión por delito doloso;
- b) Se encontraren comprendidos en algunos de los supuestos previstos en el Código Procesal Civil y Comercial para los casos de excusación de los jueces;
- c) Se encontraren comprendidos por las incompatibilidades o impedimentos del artículo 3° de la ley 23.187 para ejercer la profesión de abogado, con excepción del inciso a) apartado 7, u otras incompatibilidades emanadas de normas específicas.

ARTÍCULO 42.- *Matrícula.* La incorporación en el Registro Nacional de Mediación requerirá el pago de una matrícula anual. La falta de acreditación del pago de la matrícula durante dos (2) años consecutivos dará lugar a que el órgano de aplicación excluya al matriculado del Registro Nacional de Mediación.

Regularizada la situación, la reincorporación del mediador al registro se producirá en el período consecutivo siguiente.



*[Firma manuscrita]*



*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
16/.



ARTÍCULO 43.- Quedará en suspenso la aplicación del presente régimen a los juzgados federales en todo el ámbito del territorio nacional, hasta tanto se implemente el sistema en cada uno de ellos, de las secciones judiciales en donde ejerzan su competencia.

ARTÍCULO 44.- *Procedimiento disciplinario de los mediadores.* El Poder Ejecutivo nacional incluirá en la reglamentación de esta ley el procedimiento disciplinario aplicable a los mediadores, centros de mediación, profesionales asistentes y a las entidades formadoras inscriptas en los registros.

ARTÍCULO 45.- *Prevenciones y sanciones.* Los mediadores matriculados estarán sujetos al siguiente régimen de prevenciones y sanciones:

- a) Llamado de atención;
- b) Advertencia;
- c) Suspensión de hasta un (1) año en el ejercicio de su actividad como mediador;
- d) Exclusión de la matrícula.

Las sanciones aplicadas serán anotadas en el legajo correspondiente del profesional sancionado. El Poder Ejecutivo nacional establecerá por vía reglamentaria las causas sobre las que corresponde aplicar estas prevenciones y sanciones. Las sanciones se graduarán según la seriedad de la falta cometida y luego del procedimiento sumarial que el Poder Ejecutivo nacional establezca a través de la respectiva reglamentación.

El mediador no podrá ser excluido del Registro de Mediadores por causas disciplinarias sin previo sumario, el que se desarrollará aplicándose las normas que dicte la autoridad de aplicación.

ARTÍCULO 46.- *Sentencia penal.* En todos los casos que recaiga sentencia penal condenatoria por delito doloso de un mediador, será





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
17/.



obligación del tribunal o juzgado interviniente comunicar al Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos la pena aplicada, con remisión de copia íntegra del fallo recaído y la certificación de que la misma se encuentra firme, siempre que le constare la condición de mediador del condenado.

ARTÍCULO 47.- *Prescripción de las acciones disciplinarias.* Las acciones disciplinarias prescribirán a los dos (2) años de producidos los hechos que autoricen su ejercicio. Cuando hubiere condena penal, el plazo de prescripción de las acciones disciplinarias de esta ley será de seis (6) meses a contar desde la notificación al Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos dispuesta por el artículo 46 de la presente ley.

ARTÍCULO 48.- *Fondo de financiamiento.* Créase un fondo de financiamiento que solventará las erogaciones que irrogue el funcionamiento del sistema de mediación, conforme lo establezca la reglamentación.

ARTÍCULO 49.- *Integración del fondo de financiamiento.* El fondo de financiamiento se integrará con los siguientes recursos:

- a) Las sumas previstas en las partidas del presupuesto nacional;
- b) Las donaciones, legados y toda otra disposición a título gratuito hecha en beneficio del fondo;
- c) Los aranceles administrativos y matrículas que se establezcan reglamentariamente por los servicios que se presten en virtud de esta ley;
- d) Las sumas resultantes de la multa establecida en el artículo 28 de la presente ley.

ARTÍCULO 50.- *Administración del fondo de financiamiento.* La administración del fondo de financiamiento estará a cargo del Ministerio de





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
18/.



Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, en los términos que surjan de la reglamentación que se dicte.

ARTÍCULO 51.- *Caducidad de la instancia de mediación.* Se producirá la caducidad de la instancia de la mediación cuando no se inicie el proceso judicial dentro del año a contar desde la fecha en que se expidió el acta de cierre.

ARTÍCULO 52.- Sustitúyese el artículo 34 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación por el siguiente:

Artículo 34: *Deberes.* Son deberes de los jueces:

1. Asistir a la audiencia preliminar y realizar personalmente las demás diligencias que este Código u otras leyes ponen a su cargo, con excepción de aquellas en las que la delegación estuviere autorizada.

En el acto de la audiencia, o cuando lo considere pertinente, si las circunstancias lo justifican, podrá derivar a las partes a mediación. Los términos del expediente judicial quedarán suspendidos por treinta (30) días contados a partir de la notificación del mediador a impulso de cualquiera de las partes y se reanudará una vez vencido. Este plazo podrá prorrogarse por acuerdo expreso de las partes.

En los juicios de divorcio, separación personal y nulidad de matrimonio, en la providencia que ordena el traslado de la demanda, se fijará una audiencia en la que deberán comparecer personalmente las partes y el representante del Ministerio Público, en su caso. En ella el juez tratará de reconciliar a las partes y de avenirlas sobre





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
19/.



- cuestiones relacionadas con la tenencia de hijos, régimen de visitas y atribución del hogar conyugal.
2. Decidir las causas, en lo posible, de acuerdo con el orden en que hayan quedado en estado, salvo las preferencias establecidas en el Reglamento para la Justicia Nacional.
  3. Dictar las resoluciones con sujeción a los siguientes plazos:
    - a) Las providencias simples, dentro de los tres (3) días de presentadas las peticiones por las partes o del vencimiento del plazo conforme a lo prescripto en el artículo 36, inciso 1) e inmediatamente, si debieran ser dictadas en una audiencia o revistieran carácter urgente;
    - b) Las sentencias interlocutorias y las sentencias homologatorias, salvo disposición en contrario, dentro de los diez (10) o quince (15) días de quedar el expediente a despacho, según se trate de juez unipersonal o de tribunal colegiado;
    - c) Las sentencias definitivas en juicio ordinario salvo disposición en contrario, dentro de los cuarenta (40) o sesenta (60) días, según se trate de juez unipersonal o de tribunal colegiado. El plazo se computará, en el primer caso, desde que el llamamiento de autos para sentencia, dictado en el plazo de las providencias simples, quede firme; en el segundo, desde la fecha de sorteo del expediente, que se debe realizar dentro del plazo de quince (15) días de quedar en estado;
    - d) Las sentencias definitivas en el juicio sumarísimo, dentro de los veinte (20) o treinta (30) días de quedar el expediente a despacho, según se trate de juez unipersonal o tribunal colegiado. Cuando se tratare





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
20/.



de procesos de amparo el plazo será de diez (10) y quince (15) días, respectivamente.

En todos los supuestos, si se ordenase prueba de oficio, no se computarán los días que requiera su cumplimiento.

4. Fundar toda sentencia definitiva o interlocutoria, bajo pena de nulidad, respetando la jerarquía de las normas vigentes y el principio de congruencia.
5. Dirigir el procedimiento, debiendo, dentro de los límites expresamente establecidos en este Código:
  - I. Concentrar en lo posible, en un mismo acto o audiencia, todas las diligencias que sea menester realizar.
  - II. Señalar, antes de dar trámite a cualquier petición, los defectos u omisiones de que adolezca, ordenando que se subsanen dentro del plazo que fije, y disponer de oficio toda diligencia que fuere necesaria para evitar o sanear nulidades.
  - III. Mantener la igualdad de las partes en el proceso.
  - IV. Prevenir y sancionar todo acto contrario al deber de lealtad, probidad y buena fe.
  - V. Vigilar para que en la tramitación de la causa se procure la mayor economía procesal.
  - VI. Declarar, en oportunidad de dictar las sentencias definitivas, la temeridad o malicia en que hubieran incurrido los litigantes o profesionales intervinientes.

ARTÍCULO 53.- Sustitúyese el artículo 77 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación, por el siguiente:





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08

OD 1663

21/.



Artículo 77: *Alcance de la condena en costas.* La condena en costas comprenderá todos los gastos causados u ocasionados por la sustanciación del proceso y los que se hubiesen realizado para evitar el pleito, mediante el cumplimiento de la obligación, incluyendo los del procedimiento de mediación prejudicial obligatoria.

Los correspondientes a pedidos desestimados serán a cargo de la parte que los efectuó u originó, aunque la sentencia le fuere favorable en lo principal.

No serán objeto de reintegro los gastos superfluos o inútiles.

Si los gastos fuesen excesivos, el juez podrá reducirlos prudencialmente.

Los peritos intervinientes podrán reclamar de la parte no condenada en costas hasta el cincuenta por ciento (50%) de los honorarios que le fueran regulados, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 478.

ARTÍCULO 54.- Sustitúyese el artículo 207 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación, por el siguiente:

Artículo 207: *Caducidad.* Se producirá la caducidad de pleno derecho de las medidas cautelares que se hubieren ordenado y hecho efectivas antes del proceso, dentro de los diez (10) días siguientes al de su traba, si tratándose de obligación exigible no se interpusiere la demanda o no se iniciare el procedimiento de mediación prejudicial obligatoria, según el caso, aunque la otra parte hubiese deducido recurso. Cuando se hubiera iniciado el procedimiento de la mediación, el plazo se reiniciará una vez vencidos los veinte (20) días de la fecha en que el mediador expida el acta con su firma certificada por el Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, con la constancia de que no se llegó a acuerdo alguno o que la mediación no pudo efectuarse por algunas de las causales autorizadas. Las costas y





H. Cámara de Diputados de la Nación

14-PE-08  
OD 1663  
22/.



los daños y perjuicios causados serán a cargo de quien hubiese obtenido la medida, y ésta no podrá proponerse nuevamente por la misma causa y como previa a la promoción del proceso; una vez iniciado éste, podrá ser nuevamente requerida si concurren los requisitos de su procedencia.

Las inhibiciones y embargos se extinguirán a los cinco (5) años de la fecha de su anotación en el registro que corresponda, salvo que a petición de parte se reinscribieran antes del vencimiento del plazo, por orden del juez que entendió en el proceso.

ARTÍCULO 55.- Sustitúyese el artículo 360 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación, por el siguiente:

Artículo 360: *Audiencia preliminar.* A los fines del artículo precedente el juez citará a las partes a una audiencia, que presidirá, con carácter indelegable. Si el juez no se hallare presente no se realizará la audiencia, debiéndose dejar constancia en el libro de asistencia. En tal acto:

1. Invitará a las partes a una conciliación o a encontrar otra forma de solución de conflictos que acordarán en la audiencia. El juez podrá, si la naturaleza y el estado del conflicto lo justifican, derivar a las partes a mediación. En este supuesto, se suspenderá el procedimiento por treinta (30) días contados a partir de la notificación del mediador a impulso de cualquiera de las partes. Vencido este plazo, se reanudará el procedimiento a pedido de cualquiera de las partes, lo que dispondrá el juez sin sustanciación, mediante auto que se notificará a la contraria.
2. Recibirá las manifestaciones de las partes con referencia a lo prescripto en el artículo 361 del presente Código, debiendo resolver en el mismo acto.







*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
23/.



3. Oídas las partes, fijará los hechos articulados que sean conducentes a la decisión del juicio sobre los cuales versará la prueba.
4. Recibirá la prueba confesional si ésta hubiera sido ofrecida por las partes. La ausencia de uno de todos los absolventes, no impedirá la celebración de la audiencia preliminar.
5. Proveerá en dicha audiencia las pruebas que considere admisibles y concentrará en una sola audiencia la prueba testimonial, la que se celebrará con presencia del juez en las condiciones establecidas en este capítulo. Esta obligación únicamente podrá delegarse en el secretario o en su caso, en el prosecretario letrado.
6. Si correspondiere, decidirá en el acto de la audiencia que la cuestión debe ser resuelta como de puro derecho con lo que la causa quedará concluida para definitiva.

ARTÍCULO 56.- Sustitúyese el artículo 500 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación, por el siguiente:

Artículo 500: *Aplicación a otros títulos ejecutables.* Las disposiciones de este título serán asimismo aplicables:

1. A la ejecución de transacciones o acuerdos homologados.
2. A la ejecución de multas procesales.
3. Al cobro de honorarios regulados en concepto de costas.
4. Al acuerdo instrumentado en acta suscripta por el mediador, con la certificación de su firma, salvo en el supuesto en que se hayan controvertido derechos de menores e incapaces. En estos casos, el representante legal con intervención del ministerio pupilar, deberá requerir previamente, la homologación del acuerdo al juez anteriormente sorteado o al que sea competente de acuerdo





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
24/.



a la materia. Tales actuaciones estarán exentas del pago de la tasa de justicia.

ARTÍCULO 57.- Sustitúyese el artículo 644 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación, por el siguiente:

Artículo 644: *Sentencia*. Cuando en la oportunidad prevista en el artículo 639 no se hubiere llegado a un acuerdo, el juez, sin necesidad de petición de parte, deberá dictar sentencia dentro de cinco (5) días, contados desde que se hubiese producido la prueba ofrecida por la parte actora. Admitida la pretensión, el juez fijará la suma que considere equitativa y la mandará abonar por meses anticipados, desde la fecha de interposición de la mediación.

Las cuotas mensuales a que se refiere este artículo, como también las suplementarias previstas en el siguiente, devengarán intereses desde la fecha fijada en la sentencia para el pago de cada una de ellas.

ARTÍCULO 58.- Hasta el cumplimiento del término establecido en el artículo 63 de la presente ley, el procedimiento de mediación prejudicial obligatorio se llevará adelante con los mediadores inscriptos en el registro creado por la ley 24.573.

ARTÍCULO 59.- Dentro de los noventa (90) días de publicada la presente en el Boletín Oficial, los mediadores inscriptos en el registro creado por la ley 24.573, deberán manifestar su voluntad de mantener su inscripción en el Registro Nacional de Mediación que crea esta ley, de la manera que disponga la reglamentación que dicte el Poder Ejecutivo nacional.

ARTÍCULO 60.- Toda documentación relativa a mediadores o entidades formadoras que hubiesen renunciado o se los haya dado de baja en los diversos registros que crea esta ley o anteriores a ella, podrá ser destruida





*H. Cámara de Diputados de la Nación*

14-PE-08  
OD 1663  
25/.



luego de transcurrido un (1) año desde la notificación del acto administrativo, sin que se haya reclamado su devolución y caducará todo derecho a objetar el procedimiento al cual fuera sometida y su destino posterior.

ARTÍCULO 61.- Los recursos remanentes del fondo de financiamiento creado por ley 24.573 pasarán a formar parte del fondo de financiamiento creado por la presente ley.

ARTÍCULO 62.- *Derogaciones.* A partir de la entrada en vigencia de la presente ley, deróganse los artículos 1º a 31 de la ley 24.573, y las leyes 25.287 y 26.094.

ARTÍCULO 63.- *Vigencia.* Esta ley comenzará a aplicarse a partir de los noventa (90) días de su publicación en el Boletín Oficial.

ARTÍCULO 64.- Comuníquese al Poder Ejecutivo nacional.

Dios guarde al señor Presidente.



X  
*[Firma manuscrita]*

(S-0510/09)

## PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados,...

ARTÍCULO 1. Modifícase el artículo 1 de la Ley 24.573, el que quedará redactado de la siguiente manera:

“Artículo 1. Instáurase con carácter obligatorio la mediación previa a todo juicio, la que se regirá por las disposiciones de la presente ley.

Las partes quedarán exentas del cumplimiento de este trámite si acreditaren que antes del inicio de la causa, existió mediación ante un mediador matriculado en el Registro de Mediadores del Ministerio de Justicia.”

ARTICULO 2. Modifícase el artículo 30 de la ley 24.573 el que quedará redactado de la siguiente manera:

Artículo 30. — Facúltase al Poder Ejecutivo Nacional, por el término de cinco (5) años a establecer por vía de la reglamentación los aranceles y honorarios previstos en la presente ley.

ARTICULO 3. Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Liliana T. Negre de Alonso. -Adolfo Rodríguez Saa. -

## FUNDAMENTOS

Señor Presidente:

El 4 de octubre del año 1995, se sanciona la Ley 24.573, mediante la cual se instituye el procedimiento de mediación con carácter previo a toda instancia judicial. Conforme lo establecía dicha norma en su artículo 28, este procedimiento sería obligatorio a partir de los ciento ochenta días de la publicación de la Ley ocurrida el 14 de octubre de 1995. Esta norma en su artículo 30 establecía un plazo de vigencia de cinco años.

Con posterioridad en el año 2005, se sanciona la Ley 25.287 por la cual se prorroga por un término de cinco años la vigencia del procedimiento de mediación. En el año 2006 mediante la ley 26.094 se prorroga nuevamente el plazo de dicha ley por un período de dos años; finalmente en el mes de abril de 2008, una vez más se

prorroga la obligatoriedad de la mediación previa por un plazo de dos años.

Las reiteradas prorrogas evidencian que este Parlamento ha recogido la virtualidad de este procedimiento alternativo de resolución de conflictos que tan provechoso ha sido para la sociedad toda.

El instituto de la mediación ha cobrado una importancia y una entidad tal en la comunidad de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires que resulta imperioso establecer definitivamente su vigencia.

Es actualmente la mediación una de las herramientas mas eficaces para resolver el conflicto de manera previa al Juicio con la activa participación de sus protagonistas.

Desde el momento en que se sancionó la ley son altamente reveladoras las estadísticas que expresan los resultados positivos obtenidos con dicho procedimiento. En el mismo el mediador, un tercero neutral, ayuda con su intervención a las partes a resolver sus diferencias de una manera justa y satisfactoria para todas ellas.

Mucho se ha hablado y se continúa hablando del cúmulo de expedientes en el Poder Judicial así como de la alta litigiosidad que impera en nuestra sociedad; la ley de mediación como propulsora de la paz social y abarcadora de numerosos conflictos atenúa la acumulación de procesos y litigiosidad descripta.

Interpretar que la obligatoriedad de este procedimiento alternativo de resolución de conflictos resulta un obstáculo al acceso a la justicia, implica dejar de considerar las ventajas que implica el arribar a un acuerdo por la libre decisión informada de las partes, que logran resolver sus diferencias de mutuo acuerdo y en un brevísimo tiempo; lo que en definitiva convierte a este instituto en una ventaja evidente para ellas.

No puede afirmarse que el paso previo por la mediación resulta una negación al acceso a la justicia, todo lo contrario, ella permite mayor celeridad, un posible acuerdo consensuado y, en definitiva, una respuesta apropiada a los intereses de las partes. Finalmente si el procedimiento fracasa, pueden recurrir a la Justicia.

En oportunidad de debatir las mencionadas prórrogas, sin perjuicio de algunas consideraciones sobre algunos aspectos de dicha norma en cuanto a cuestiones procesales, la opinión unánime ha sido el mantenimiento de este instituto cuya influencia positiva ya es por todos reconocida.

Es por todo ello que propongo instituir este método alternativo de resolución de conflictos con la convicción que su obligatoriedad es sumamente favorable a las partes y su vigencia es un aporte incuestionable a la justicia y a la paz social.

A nivel internacional numerosos países ya utilizan este instituto que ha demostrado sus bondades. Asimismo en el ámbito nacional son muchas las jurisdicciones locales que también han advertido los beneficios de su aplicación.

No podemos dejar de señalar que en la actualidad hay aproximadamente cuatro mil matriculados, que se encuentran aptos para intervenir como mediadores. Todos y cada uno de ellos se han capacitado con un alto grado de actualización permanente, exigido por lo menos una vez al año por el Ministerio de Justicia, manteniendo sus matriculas mediante el pago de las mismas y entregando a dicho ministerio que los controla, el resultado de su labor profesional.

Asimismo todos ellos han trabajado en numerosísimos casos, llegando a través del conocimiento tanto técnico como empírico a un alto grado de idoneidad y competitividad.

Cabe recordar que en forma constante y especialmente una vez por año, por exigencia del ministerio señalado estos profesionales deben acreditar actualización en su capacitación.

Es por todas estas razones que solicito a mis pares la aprobación del presente proyecto de ley,

Liliana T. Negre de Alonso. - Adolfo Rodríguez Saa. -

(S-0294/10)

## PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados...

Artículo 1º — Sustituyese el artículo 4º de la Ley 24.573 por el siguiente:

"ARTICULO 4º — La designación del mediador podrá efectuarse:

1.- Por acuerdo de partes.

2.- Por sorteo, cuando el requirente formalice el requerimiento ante la mesa de entradas del Fuero competente y con los requisitos que establezca la autoridad judicial.

En dicho sorteo se designará al mediador que intervendrá y se asignará el Juzgado que eventualmente entenderá en la causa. El presentante tendrá un plazo de cinco (5) días hábiles para entregar al mediador sorteado el formulario debidamente intervenido por la mesa de entrada del Fuero.

3.- Por elección del requirente. La solicitud suscripta por la parte requirente o por su letrado patrocinante deberá presentarse ante el mediador elegido, el que fijará fecha de audiencia.

El mediador seleccionado de esta manera notificará a la parte requerida un listado de ocho mediadores, incluido él, a los efectos que ésta última ejerza su derecho a optar por otro mediador. En caso de silencio se confirma la designación propuesta por el requirente, quedando firme la audiencia notificada en la misma comunicación.

La parte requerida podrá ejercer su derecho a optar en un plazo de tres días hábiles, decisión que deberá notificar fehacientemente en el domicilio constituido por el mediador y el mediador elegido será considerado designado para llevar a cabo la mediación.

4.- Por derivación judicial. Cuando en un proceso se derive el expediente al procedimiento de mediación de oficio o solicitud de parte.

Artículo 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Liliana T. Negre de Alonso.- Adolfo Rodríguez Saa.-

FUNDAMENTOS

Señor Presidente:

La ley 24.573, sancionada el 4 de octubre de 1995, establece la obligatoriedad del instituto de la mediación previo a la instancia judicial. Asimismo dicha ley establecía que la misma regiría por un período de cinco años.

Posteriormente, en el año 2000, se sanciona la Ley N° 25.287 por la cual se prorroga por un término de cinco años el procedimiento de mediación; en el año 2006 mediante la Ley N° 26.094 se prorroga nuevamente el plazo de la ley por un período de dos años y en el año 2008 mediante la Ley N° 26.368 se vuelve a prorrogar por dos años, venciendo dicha prorroga el 15 de abril del corriente año.

En todas y cada una de estas oportunidades se prorrogó el término de vigencia de la ley pero nunca se modificó artículo alguno. Asimismo se perdió la oportunidad de instaurar definitivamente este modo alternativo de resolución de conflictos que tan provechoso ha sido para la sociedad toda.

Es que la mediación es una de las herramientas más eficaces para resolver con la activa participación de sus protagonistas el conflicto que los vincula, de manera previa al procedimiento judicial.

*“Se trata de un medio de resolución de conflictos no adversarial y pacífico en el cual el requirente y el requerido, con el auxilio de un tercero neutral, procuran lograr un resultado consensuado y aceptable a los intereses de cada uno de ellos a través de un procedimiento que si bien es informal, posee una cierta estructura. ”* (Negociación previa al proceso. Hacia un cambio de mentalidad. Ponce, Carlos Raúl LA LEY 19/02/2010).

Desde el momento en que se sancionó la Ley N°24.573 es altamente revelador la virtualidad de este procedimiento, en el que el mediador, un tercero neutral, con su intervención ayuda a las partes a resolver sus diferencias de una manera justa y satisfactoria para todas ellas.

Sin querer entrar en un análisis pormenorizado del articulado de la Ley, la cual merece un estudio y adaptación, el presente proyecto de ley tiene por objeto, dar una norma a lo que fácticamente se viene realizando con respecto a las notificaciones para citar a las partes al procedimiento de mediación.

En la actualidad, lo relativo a este instituto está normado por la ley madre 24.573 y por dos decretos el 91/98 y el 1465/07.

En cuanto a la citación al procedimiento la norma establece que el mediador puede ser propuesto por el requirente y es éste quien debe



notificar al requerido de su elección. Junto con esta notificación el requirente debe proporcionar un listado de ocho mediadores y el requerido en un plazo no superior a los tres días, debe notificar al requirente de la elección del profesional que va a intervenir.

Si no ejerce dicha opción es el mediador propuesto por el requirente quien intervendrá en el asunto.

Así las cosas, el mediador debe notificar al requerido la fecha en la que se ha fijado para realizar la correspondiente audiencia. Hasta aquí lo que dicen las normas, pero ello difiere diametralmente con lo que en realidad sucede.

En la mayoría de las mediaciones privadas, es el mediador electo por la parte requirente, quien confecciona y envía la notificación, con un texto en el cual informa que ha sido designado mediador, que ha fijado fecha para la audiencia y que en caso de no estar de acuerdo con su designación puede ejercer la opción dentro de un listado que se transcribe.

Esta practica, que si bien es usual, y aceptada por todos, tanto mediadores como partes del proceso no concuerda con lo que las normas establecen; no obstante ello hasta nuestros Tribunales han aceptado esta práctica y la han consentido.

La práctica mencionada, no perjudica de alguna manera a las partes ni entorpece el procedimiento. Podríamos decir que todo lo contrario, este obrar en primer término acelera el procedimiento, ya que no se remiten dos notificaciones, acortando de esta manera los tiempos para realizar las audiencias.

Por otro lado, este proceder da mayor seguridad especialmente a la parte requerida ya que si es el propio requirente quien envía la notificación, es éste quien va a recibir la notificación por parte del requerido, si ejerce la opción de otro mediador. Al momento de llevar a cabo la audiencia el mediador no contará con la notificación y al no presentarse el requerido lo dará por no compareciente.

Un derecho, que no refleja las necesidades y los cambios sociales, no es útil para ninguna sociedad. Este debe adaptarse a los cambios y a las realidades sociales, de no ser así se transforma en letra muerta, fría y totalmente ajena de la realidad.

Asimismo, buscamos inculcar la conveniencia de evitar la contienda judicial, que es una forma adversativa de resolución de conflictos, para lograr que sea a través de diversos métodos alternativos.

De esta manera no solo se aliviana la sobrecarga en los tribunales,

sino que también se realiza el objetivo fundamental de este instituto, que es lograr un resultado consensuado y aceptable a los intereses de cada una de las partes.

Atento lo mencionado precedentemente es que propongo modificar el presente artículo y reflejar en él lo que en la realidad se dá. Darle la posibilidad a que sea el propio mediador elegido por el requirente para que sea él quien confeccione y remita la notificación, cosa que en nada afecta a las partes y le da una mayor flexibilidad al instituto. Esto es sumamente favorable a las partes y un aporte incuestionable a la justicia y a la paz social.

Es por todas estas razones que solicito a mis pares la aprobación del presente proyecto de ley,

Liliana T. Negre de Alonso.- Adolfo Rodríguez Saa.-

(S-0558/10)

## PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados,...

ARTÍCULO 1º: Sustitúyase el artículo N° 31 de la Ley 24.573 el cual quedará redactado de la siguiente manera:

ARTÍCULO 31º: Será obligatoria la aplicación del presente régimen a los Juzgados Federales en todo el ámbito del territorio nacional, de las Secciones Judiciales en donde ejerzan su competencia.

ARTÍCULO 2º: Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Roberto Basualdo. -

## FUNDAMENTOS

Señor Presidente:

Bajo la practicidad que caracteriza a los EE.UU., docentes y catedráticos encontraron nuevas herramientas y habilidades a fin de dar una alternativa para la solución de los problemas que generan los conflictos. En los años 70 y 80 se preguntaron, quienes sino los abogados podrían aportar su esfuerzo para controlar el alto índice de litigiosidad y de insatisfacción por el servicio de justicia prestado. Frente al cambio social que el movimiento del RAD (alternativas para la resolución de la disputa), surgieron nuevos instrumentos.

Fue así que aparecieron novedosos instrumentos. Entre ellos el mini-juicio (mini.trial), la evaluación neutral temprana (early neutral evaluation), los jueces privados (private judging), los juicios condensados por jurados o abreviado (summary jury trial). Primeramente tomó mayor auge el arbitraje, en tanto que la mediación comenzó a desarrollarse un tiempo después y de la combinación de ambas nació una mixtura entre estos dos procesos llamada la mediación/arbitraje o el arbitraje/mediación y por ultimo como gran experiencia fue creado el Tribunal Multipuertas (multidoor courthouse).

La idea esencial era demorarse 12 horas para solucionar aquello que en un juicio llevaba 12 meses.

El termino mediación tiene diferentes acepciones que remiten a dispositivos diversos que contienen algunos elementos comunes –

como la intervención de un tercero para facilitar el camino de la búsqueda de consensos- pero también refieren a espacios y características diferentes.

Entre esas características que diferencian un espacio de otro encontramos la posición en la que se encuentra ese tercero, esto es, si el tercero posee poder solo sobre el procedimiento o también posee poder sobre las partes.

En la mediación propiamente dicha el mediador desde un lugar neutral posee poder y control sobre el procedimiento, es responsable de la creación del espacio que pueda ser facilitador para que las partes logren poner en palabras el conflicto y evaluar si podrán transitar juntas el camino hacia la búsqueda de consenso. El mediador actúa con poder sobre el procedimiento pero no sobre las partes.

La participación, el protagonismo de las partes, la no delegación de poder en terceros ajenos al marco del conflicto y la toma de decisiones autónomas son los pilares sobre los que se asienta la mediación.

Mediación es el proceso mediante el cual los participantes asistidos por una o más personas neutrales, aíslan sistemáticamente los problemas en disputa, con el objeto de encontrar opciones, considerar alternativas y llegar a un acuerdo que se ajuste a sus necesidades. Puede llegarse a un acuerdo como no, y también puede llegarse solo a un acuerdo parcial. También se trata de un procedimiento de resolución de conflictos en el que uno o más terceros neutrales asisten a las partes para que estas puedan llegar a un acuerdo recíprocamente aceptable y que frecuentemente se intenta luego de que la negociación se ha estancado.

El dispositivo de la mediación otorga la palabra a los sujetos que padecen y el mediador escucha, desde una posición neutral sus relatos (verdades que en tanto sujetos se constituyen en verdades subjetivas) para evaluar (este es el saber del mediador) si podrán diseñar estrategias consensuadas y conseguir aquello que dicen necesitar y acompañarlas en ese proceso sosteniendo su conflicto.

El mediador (tercero) es un profesional que se encuentra específicamente formado para conducir el proceso, absteniéndose de conducir a las partes y operar desde un lugar neutral en la creación de un espacio que les permita hablar del conflicto, hacer manifiesto lo latente, compartir las mutuas percepciones, ver más allá de la disputa y acompañarlas en el camino de diseño de estrategias para superarlo.

El mediador no da respuesta al conflicto, no da soluciones, sino que es responsable de sostener un espacio para que el conflicto sea

elaborado constructivamente, abordando el conflicto de manera que las partes puedan reconocerlo, reformularlo, resolverlo.

Los métodos alternativos no adversariales de resolución de conflictos tienen un alto grado de significancia en la actualidad. En primer lugar por los resultados que arroja y en segundo lugar porque coloca a las partes en un grado de responsabilidad, en razón de que ellos mismos tiendan a solucionar el problema que lo ha llevado a iniciar un expediente judicial.

La mediación es un proceso voluntario y no adversarial, fundado en la comunicación de todos los actores del proceso, cuyas características son la neutralidad del mediador y la confidencialidad del procedimiento. La mediación significa un gran poder de autodeterminación en las personas, por lo que entendemos que se mejora la relación y comunicación entre los participantes, para crear un mejor marco para la consolidación de la comprensión y la confianza con el fin de arribar a un acuerdo perdurable en el tiempo. Otro dato característico es el grado de confidencialidad de este proceso. Con ello se evita la ventilación pública de ciertos procesos que en lugar de beneficiar a las partes, las perjudican.

Muchos litigios y muchos conflictos pudieron haberse resuelto con un ahorro considerable de tiempo y dinero de haber recurrido a un proceso de mediación o de arbitraje. El ahorro de tiempo y de dinero, se circunscriben a que el tiempo pertenece al ciudadano en conflicto y el dinero tampoco es el del agente publico, sino nuestro.

Esta alternativa puede ser beneficiosa para la administración en relación al manejo de los recursos públicos con la finalidad de su racionalización de sus usos y gastos, y el control del tiempo, del proceso y de su resultado.

En el orden nacional existen leyes que prevén la resolución de ciertos conflictos, sin que ellas sean muy utilizadas por los abogados, gremios y autoridades judiciales. Con la excepción de la reciente de conciliación laboral que establece con carácter obligatorio un proceso administrativo ante el SECLO (Servicio de Conciliación Laboral Obligatorio) que funciona en el ámbito del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de la Nación. En este aspecto, se comparte la voluntariedad de las partes de avanzar hacia una salida sin conflictos antes que continuar con un juicio.

Los abogados, los jueces, los profesores de derecho, los legisladores, los funcionarios públicos, somos quienes debemos toar la iniciativa de mejorar la administración de justicia.

Este proyecto de legislación que se propone busca la existencia de una mayor satisfacción por parte del usuario de justicia, donde el ahorro de dinero y de tiempo sean medibles, y que los involucrados en el conflicto, sean realmente quienes encuentren la solución. De esta manera se le otorgará a la Justicia mayor tiempo para la resolución de otros asuntos y menores costos al sistema judicial.

Por todo lo expuesto solicito a mis pares me acompañen en el presente proyecto.

Roberto Basualdo. -